

§16. ARISTOTE. TABLEAU RÉCAPITULATIF DES OCCURRENCES. OBSERVATIONS

Marc-Antoine GAVRAY

Œuvre	Ὀδία			Nombre de mots du dialogue	Fréquence relative en %
	Sens écon.	sens ont.	total		
<i>Catégories</i>	0	83	83	10153	0,817
<i>De l'interpr.</i>	0	1	1	6243	0,016
<i>Pr. Analyt.</i>	0	14	14	37557	0,037
<i>Sec. Analyt.</i>	0	31	31	22679	0,137
<i>Topiques</i>	0	35	35	45655	0,077
<i>Réf. Soph.</i>	0	3	3	14649	0,02
<i>Physique</i>	0	66	66	55062	0,12
<i>Du Ciel</i>	0	19	19	30719	0,062
<i>Météor.</i>	0	5	5	34820	0,014
<i>Gén. et cor.</i>	0	28	28	16849	0,166
<i>Gén. Anim.</i>	0	13	13	52022	0,025
<i>Hist. Anim.</i>	0	0	0	94055	0
<i>Marche anim.</i>	0	2	2	6592	0,03
<i>Mouv. Anim.</i>	0	1	1	4253	0,024
<i>Part. anim.</i>	0	31	31	38705	0,08
<i>De l'Âme</i>	0	35	35	20781	0,168
<i>Parva natur.</i>	0	6	6	27617	0,022
<i>Métaph.</i>	0	601	601	79317	0,758
<i>Politique</i>	65	0	65	67723	0,096
<i>Const. Athén.</i>	9	0	9	16828	0,053
<i>Éth. Nic.</i>	9	2	11	58040	0,019
<i>Éth. Eud.</i>	0	3	3	27112	0,011
<i>Rhétorique</i>	1	1	2	44373	0,005
<i>Poétique</i>	0	1	1	9999	0,01
<b>Total</b>	<b>84</b>	<b>981</b>	<b>1065</b>	<b>821803</b>	<b>0,13</b>

## OBSERVATIONS

Ce tableau récapitulatif ne distingue qu'entre deux grandes orientations sémantiques d'οὐσία chez Aristote : un usage ontologique et un usage économique. Pour une synthèse de la diversité des acceptions que connaît ce terme à l'intérieur de chacune de ces catégories, on se reportera aux conclusions générales de l'ouvrage.

Au vu de ces chiffres, certains constats s'imposent par rapport aux données récoltées pour Platon. Avec ses 1065 occurrences, le terme οὐσία connaît chez Aristote une fréquence relative (0,13 %) plus de deux fois et demie supérieure à ce qu'elle était dans les *Dialogues* de Platon (0,047 %) : il représenterait un mot sur huit cents du *corpus* aristotélicien. De plus, la proportion entre usage économique et usage ontologique s'avère considérablement modifiée, passant d'un contre trois chez Platon, à un contre douze chez Aristote. Or, étant donné que la fréquence relative de l'usage économique n'observe pas de régression significative (de 0,011 % chez Platon, on arrive à 0,01 % chez Aristote), c'est donc l'orientation ontologique qui gagne en ampleur chez Aristote, avec une fréquence relative de 0,119 % (981 occurrences).

Mais ces résultats quantitatifs appellent aussitôt quelques nuances. Premièrement, on remarque que le terme n'est absent que d'une seule œuvre d'Aristote, à savoir l'*Histoire des animaux*. Cette exception est d'autant plus surprenante que, d'une part, il s'agit du texte le plus long que nous ayons conservé d'Aristote et que, d'autre part, le terme οὐσία est bien présent dans les autres traités biologiques. Et s'il est plutôt discret dans la *Marche des animaux* (2 occurrences), dans le *Mouvement des animaux* (1 occurrence) et dans la *Génération des animaux* (13 occurrences), il est en revanche bien présent dans les *Parties des animaux* (31 occurrences, soit une fréquence relative de 0,08 %). Sans doute le cas de l'*Histoire des animaux* résulte-t-il du fait qu'en général le terme οὐσία apparaît moins dans des contextes descriptifs (ce qu'est l'*HA*) que dans des passages explicatifs ou justificatifs (le cas des *PA*).

Deuxièmement, la répartition des deux orientations sémantiques est pour le moins étonnante. On note en effet, en comparaison avec Platon, qu'Aristote tend à éviter la rencontre entre ces deux catégories. Usage ontologique et usage économique ne se croisent en effet que dans deux œuvres, encore que dans une, l'*Éthique à Nicomaque*, ce soit dans des livres séparés. À dire vrai, le sens économique n'apparaît que dans quatre

des vingt-quatre œuvres (*Politique*, *Constitution d'Athènes*, *Éthique à Nicomaque* et *Rhétorique*), autrement dit uniquement dans des œuvres à caractère moral ou politique, et il est donc absent des dix-neuf autres. À elle seule, la *Politique* contient d'ailleurs la majeure partie de ces occurrences (65 sur 84). Vient ensuite la *Constitution* (9 occurrences). Les deux autres traités se caractérisent pour leur part par des fréquences relatives très au-dessous de la moyenne. À côté de cela, l'acception ontologique se retrouve dans vingt-et-une des vingt-quatre œuvres, autrement dit presque partout (alors que ce sens était absent de onze dialogues platoniciens), ce qui montre une nouvelle fois la prégnance de cette acception chez Aristote.

Troisièmement et enfin, on constate une très inégale répartition des occurrences d'οὐσία au sein des traités d'Aristote, puisque, d'une part, les écarts à la moyenne sont de manière générale assez élevés (l'écart type avoisinant 0,2 %) et que, d'autre part, les *Catégories* (83 occurrences) et la *Métaphysique* (601 occurrences) comptabilisent à elles seules près de deux tiers de la somme des occurrences, d'où il résulte des fréquences relatives exceptionnellement élevées (respectivement 0,817 % et 0,758 %). En faisant abstraction de ces deux textes pour l'établissement de la fréquence totale chez Aristote, celle-ci passerait à 0,052 % (0,06 % si nous écartons aussi l'extrême inférieur, c'est-à-dire l'*Histoire des animaux*). Dans cette situation, le fossé le séparant de Platon s'amenuiserait sensiblement. La caractérisation ontologique d'οὐσία dans la *Métaphysique* (mais aussi dans les *Catégories*) paraît donc encore plus considérable si on la met en regard de ce qui se produit dans le reste du *corpus*.